

Los fármacos antiinflamatorios no esteroideos (NSAID, por su sigla en inglés)

Tratamiento para el dolor

Los fármacos antiinflamatorios no esteroideos (NSAID, por su sigla en inglés) con frecuencia se recomiendan para el tratamiento inicial del dolor y se pueden agregar a otros fármacos más poderosos para tratar un dolor muy intenso.

El acetaminofeno, como Tylenol, que no es un NSAID, es más seguro para el dolor y se debe probar primero. Para muchas personas, puede aliviar un dolor leve a moderado.

Efectos colaterales

Los fármacos antiinflamatorios no esteroideos son importantes, pero pueden tener efectos colaterales.

Úlceras sangrantes

La dispepsia es un término médico para la acidez estomacal y problemas estomacales. Éste es el efecto colateral más común del tratamiento con estos fármacos antiinflamatorios que afectan a casi la mitad de las personas que los toman en dosis completas.

En cada año de tratamiento con los fármacos antiinflamatorios no esteroideos, una persona en otras cincuenta presentará una hemorragia significativa en el estómago o los intestinos. Úlceras graves se pueden producir en los individuos que no presentan síntomas de advertencia en absoluto, como la acidez estomacal. Usted se encuentra en un mayor riesgo si tiene un historial de úlceras o si toma grandes dosis de estos fármacos.

También está más expuesto si usa otros fármacos que pueden causar una hemorragia, incluidos

- Warfarina (Coumadin)
- Esteroides
- Tratamientos de osteoporosis
- Otros NSAID
- Algunos antidepresivos

**Efectos
colaterales
(continuación)**

Si usted está muy expuesto a tener una hemorragia, hay otras medicinas que puede tomar con estos antiinflamatorios para disminuir el riesgo.

Otros efectos colaterales

Los otros efectos colaterales de los fármacos antiinflamatorios no esteroideos incluyen:

- un aumento de la alta presión sanguínea.
- el empeoramiento de la insuficiencia cardiaca.
- una interferencia con los efectos benéficos de la aspirina de baja dosis utilizada para impedir una enfermedad cardiaca y una embolia cerebral.
- hinchazón.
- problemas renales y hepáticos poco comunes, que se pueden detectar a tiempo mediante análisis de sangre.

Hable con su médico sobre el uso de los fármacos antiinflamatorios no esteroideos si manifiesta alguno de estos efectos colaterales.

**Tipos de fármacos
antiinflamatorios
no esteroideos**

Existen varios tipos disponibles de antiinflamatorios no esteroideos. La tabla al final del folleto enumera los nombres de medicamentos de marca y genéricos. Las dosis usuales recomendadas de cualquiera de los diversos antiinflamatorios también son efectivas. No obstante, para la mayoría de las personas, estos fármacos pueden ser tóxicos después de su uso prolongado.

Salicilatos

Los salicilatos incluyen los analgésicos comunes, como la aspirina.

Tipos de fármacos antiinflamatorios no esteroidales (continuación)

Salicilatos no acetilados

Los salicilatos no acetilados son menos costosos, y probablemente mucho más seguros, que muchos otros fármacos antiinflamatorios no esteroidales.

Antiinflamatorios inhibidores selectivos de la cicloxigenasa-2 (COX-2)

Los antiinflamatorios inhibidores selectivos de la cicloxigenasa-2 (COX-2) son los fármacos antiinflamatorios no esteroidales más recientes y también los más costosos. Estos fármacos controlan tanto el dolor como la artritis, pero no mucho mejor que los menos costosos fármacos antiinflamatorios no esteroidales.

Sin embargo, crean menos riesgo de úlceras y problemas estomacales. También tienen menos efectos en el estómago, riñones y la sangre. Pero estos beneficios pueden desaparecer si usted toma dosis pequeñas de aspirina para prevenir una enfermedad cardíaca o una embolia cerebral.

Los tres fármacos aprobados en esta categoría son celecoxib (Celebrex), rofecoxib (Vioxx) y valdecoxib (Bextra).

Otros fármacos antiinflamatorios no esteroidales

De estos otros fármacos, Ibuprofen es particularmente seguro a menores dosis.

Los costos de los fármacos antiinflamatorios no esteroidales

Los costos de los fármacos antiinflamatorios no esteroidales varían de menos de \$10 por mes a \$180 por mes. Los medicamentos recetados más costosos no son conocidos por ser más efectivos en general, pero podrían ser mejores para usted.

Los costos de los fármacos antiinflamatorios no esteroideos (continuación)

A continuación hay una lista de fármacos antiinflamatorios no esteroideos, con su nombre de marca y genérico y el costo relativo.

Nombre genérico	Nombre de marca	Costo
Salicilato		
Aspirina con productos neutralizantes	Muchos	\$
Aspirina de liberación prolongada	Muchos	\$\$\$
Aspirina revestida entérica	Muchos	\$
Salicilatos no acetilados		
Trisalicilato de magnesio y colina	Trilisate	\$\$\$
Salicilato de sodio	Dolobid	\$\$
Ácido salicilsalicílico	Disalcid	\$\$
Antiinflamatorios inhibidores selectivos de la ciclooxigenasa-2 (COX-2)		
Celecoxib	Celebrex	\$\$\$\$
Rofecoxib	Vioxx	\$\$\$\$
Valdecoxib	Bextra	\$\$\$\$
Otros fármacos antiinflamatorios no esteroideos		
Ibuprofen	Motrin, Rufen	\$
Naproxen	Naprosyn, Anaprox	\$\$
Fenoprofen	Nalfon	\$\$
Ketoprofen	Orudis, Oruvail	\$\$\$
Flurbiprofen	Ansaid	\$\$
Oxaprozin	Daypro	\$\$
Indomethacin	Indocin	\$\$
Tolmetin	Tolectin	\$\$
Sulindac	Clinoril	\$\$
Diclofenac	Voltaren, Cataflam	\$\$
Etodolac	Lodine	\$\$
Meclofenamate	Meclomen	\$\$\$\$\$\$\$\$
Piroxicam	Feldene	\$\$
Nambumetone	Relafen	\$\$\$\$
Costo al por menor promedio, cada US\$ representa unos \$20 a las dosis usuales.		

Cómo elegir los fármacos antiinflamatorios no esteroideos apropiados

Si los beneficios y los efectos colaterales de los fármacos antiinflamatorios no esteroideos no son lo que usted quisiera, pruebe un medicamento de una clase distinta. Hay docenas de estos antiinflamatorios para elegir.

Sin embargo, usted podrá darse cuenta de que un medicamento específico es más efectivo o tiene menos efectos colaterales para usted. Su médico puede ayudarlo a hacer estas elecciones.

Glosario

Término	Definición
Acetaminofeno	Un fármaco que reduce el dolor y la fiebre, pero no la inflamación
Dispepsia	La incapacidad de digerir o la dificultad para digerir algo